

גמרא: פרק אלו מציאות

שם

דף כא:

Come and hear	תא שמע
From when	מאימתי
Are all persons <u>permitted</u>	כל אדם <u>מותרים</u>
To take לקט?	לקט?
After the gropers <u>have gone through it</u>	<u>משילכו בה הנמושות</u>
And we said	ואמרין
What are gropers	מאי נמושות
And רבי יוחנן said	ואמר רבי יוחנן
Old people	סבי
<u>Who walk</u> on canes	<u>דאזלי</u> אתיגרא
ריש לקיש Said	ריש לקיש אמר
Collectors <u>after</u> collectors	לקוטי <u>בתר</u> לקוטי
And why?	ואמאי?
<u>Granted</u> that the poor <u>of this place</u>	<u>נהי</u> דעניים <u>דהכא</u>
Give up hope	מיאשי
<u>There are</u> the poor	<u>איכא</u> עניים
In <u>other</u> places	<u>בדוכתא</u> <u>אחריתא</u>
Who do not give up hope	דלא מיאש
They say	אמרי
<u>Since</u> there are poor <u>over here</u>	<u>כיון</u> דאיכא עניים <u>הכא</u>
<u>Those</u> , give up hope <u>from the start</u>	<u>הנך</u> <u>מעיקרא</u> איאוש מיאש
<u>And they say</u> , the poor <u>of that place</u>	ואמרי עניים <u>דהתם</u>
Are collecting it	מלקטי ליה



גמרא: פרק אלו מציאות

שם	דף כא:
Come and hear (Case)	תא שמע
Cut figs <u>on the road</u>	קציעות <u>בדרך</u>
And even <u>on the side</u> of a field of cut figs	ואפילו <u>בצד</u> שדה קציעות
And also a fig tree <u>that leans over</u> the road	וכן תאנא <u>הנוטה</u> לדרך
And he found figs <u>underneath it</u> .	ומצא תאנים <u>תחתיה</u>
May be taken, (without fear) of stealing	<u>מותרות</u> משום גזל
And are free of מעשר	<u>ופטורות</u> מן המעשר
Olives and carob beans are forbidden	בזיתים ובחרובים אסור
It is good in the first case (no Question)	בשלמא רישא
It is not a contradiction to אביי	לאביי לא קשיא
<u>Because</u> they are valuable (Explanation)	אגב דחשיבי
He feels for them	ממשמש בהו
Figs <u>also</u>	תאנה נמי
Are known <u>to fall off</u>	מידע ידיע <u>דנתרא</u>
But the last case is a question to רבא (Q)	אלא סיפא לרבא קשיא
For we learn	דקתני
Olives and carob beans are forbidden	בזיתים ובחרובים אסור
רבא says, olives <u>are different</u> (A)	אמר רבי אבהו <u>שאני</u> זית
<u>Since</u> its appearance shows whose it is	<u>הואיל</u> וחזותו מוכיח עליו
And even though	ואף על גב
The olives <u>fall off</u>	<u>דנתרין</u> זיתי

גמרא: פרק אלו מציאות



A persons place is his

דוכתא דאיניש איניש הוא

שם

דף כא: -כב.

Line 1-53	(Q)	אי הכי
Even the first case also		אפילו רישא נמי
say רב פפא	(A)	אמר רב פפא
A fig		תאנה
With its falling it becomes <u>disgusting</u>		אם נפילתה <u>נמאסת</u>
Line 53-6		
Come and hear	(C)	תא שמע
A thief <u>who has taken</u> from this one		הגנב שנטל מזה
<u>And given</u> to that one		<u>ונתן</u> לזה
<u>And so to</u> a robber who has taken from this one		<u>ובן</u> גזלן שנטל מזה
<u>And given</u> to that one		<u>ונתן</u> לזה
And so to, a River		ובן ירדן
Who has taken from this one And given to that one		שנטל מזה ונתן לזה
Whatever was taken was taken		מה שנטל נטל
Whatever was given was given		ומה שנתן נתן
It is good the robber and the river		בשלמא גזלן וירדן
Because <u>he sees them</u> and gives up hope		דקא <u>חזי להו</u> ומיאש
But the thief (steals at night)		אלא גנב
Does he see him, that he gives up hope (Q)		מי קא חזי ליה דמיאש
<u>explained</u> רב פפא	(A)	<u>תרגמה</u> רב פפא

גמרא: פרק אלו מציאות

If so, <u>it is the same as</u> גזלן (Q)	אי הכי <u>היינו</u> גזלן
[There are] <u>Two kinds</u> of robbers (A)	תרי <u>גוונים</u> גזלן